

Safety Instructions



0, 1, 2, 3, 4, 11,
12, 15, 16, 18, 22,



Info Hotline

+49 (0) 5041 998 389

Mon.-Do. 7⁰⁰-20⁰⁰

Fr. 7⁰⁰-17⁰⁰



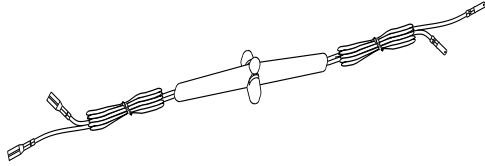
Paulmann Licht GmbH
31832 Springe / Germany
www.paulmann.com

Art.-Nr.: 6545

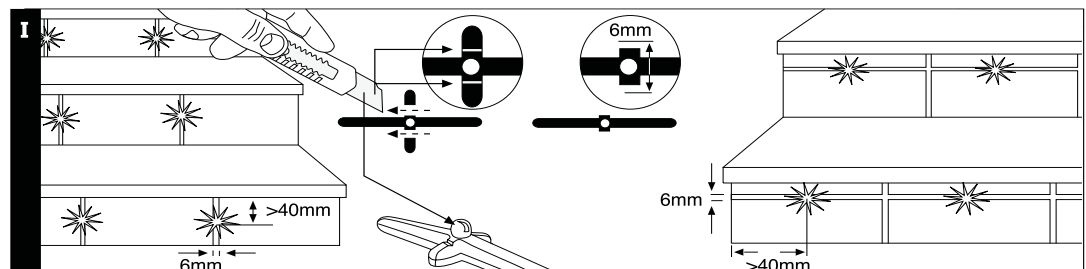
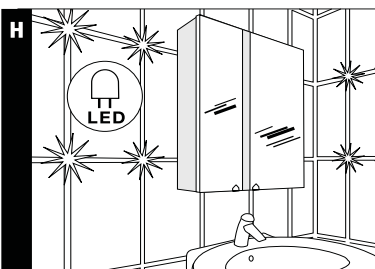
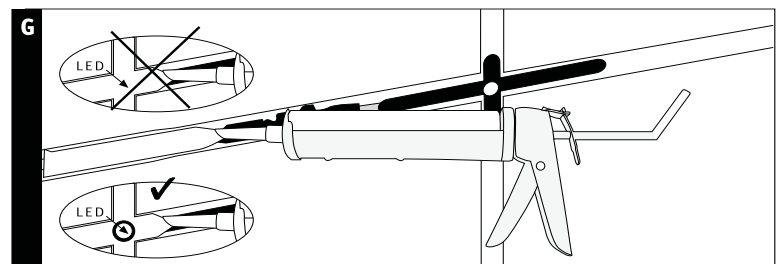
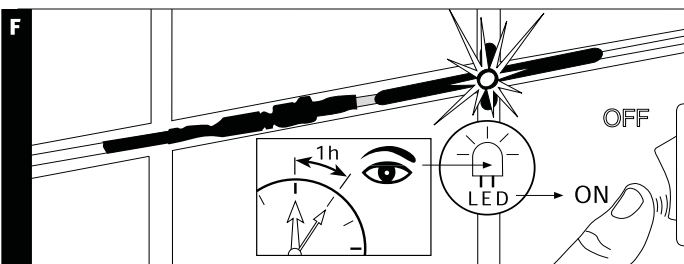
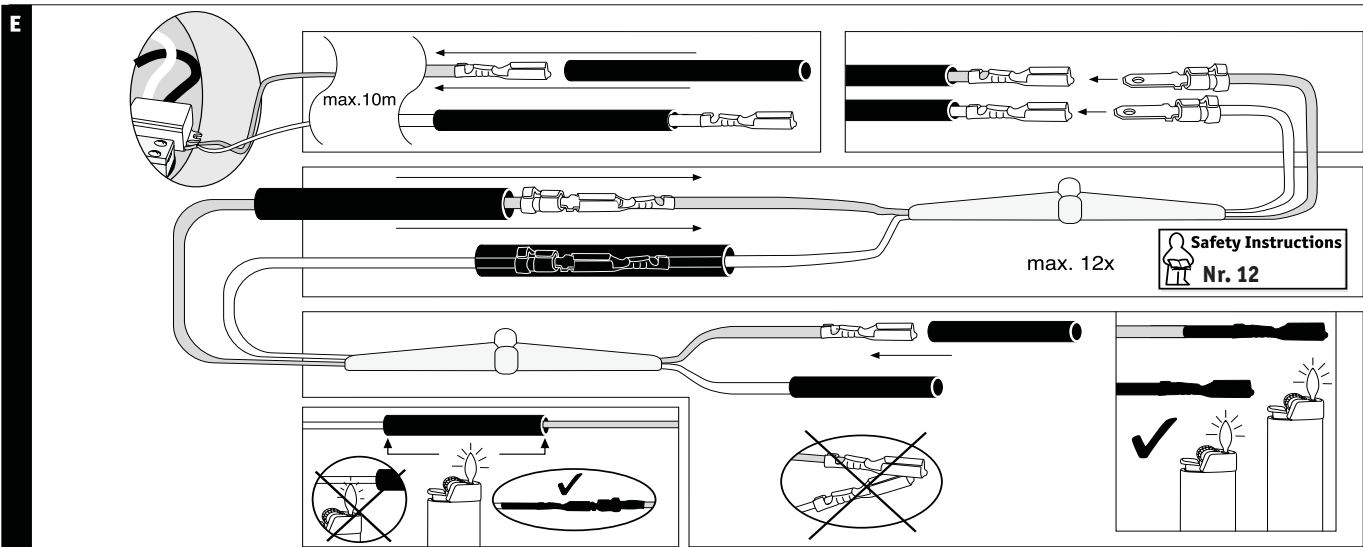
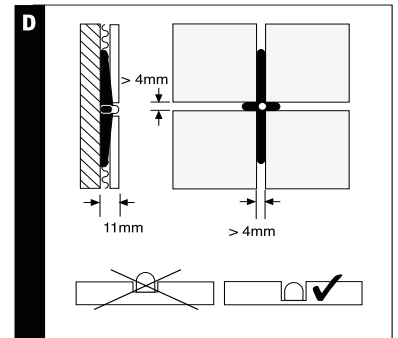
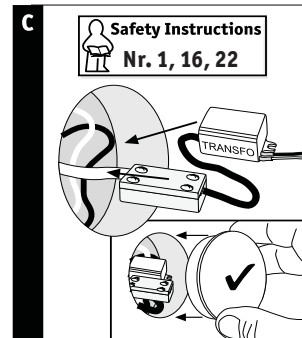
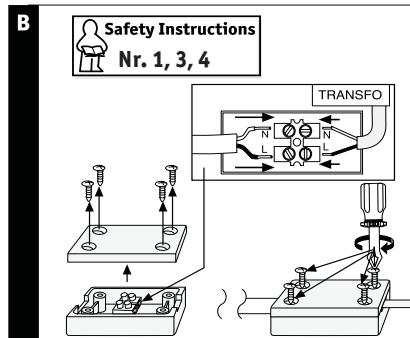
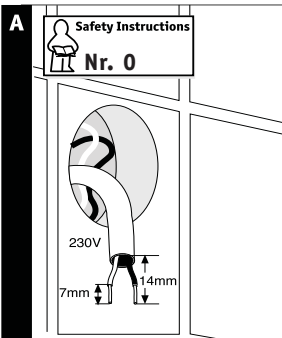
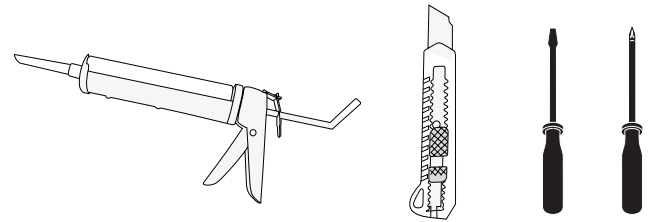
6547

(+MA 173)

PKE 01/11



4x



(D) Hinweise	(GB) Notes	(F) Conseils	(BG) Инструкции	(BUL) Указания	(RV) Изказани	(CZ) Pokyny	(DK) Henvisninger	(E) Notas	(EST) Märksused
1. Vor dem Verfügen mindestens eine Stunde Funktionstest durchführen, um die einwandfreie Installation zu überprüfen.	1. Before grouting, check proper installation by carrying out a function test for at least an hour.	1. Avant de réaliser vos joints, faites fonctionner le système pendant 1 heure, de sorte à vérifier son fonctionnement.	1. Преди фуѓурањето направете функционантно испитание минимум еден час, за да проверите правилната инсталација.	1. Преди фуѓурања извршите тест рада и глајули до најпонајне једног саса како бисте проверили да ли је инсталација беспроблемна.	1. Преди закривањем шоуу матрада на подуру не менујте ниједан од падати преевци функциональные выпробывание, каб прееврыть правильность инсталции.	1. Před správným provedením nejméně hodinou test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. inden fuѓurigen skal der udføres mindst en times funktionstest for at kontrollere den uprkæbelige installation.	1. Antes del rejuntado, ejecute la prueba funcional como mínimo durante una hora para comprobar que la instalación es correcta.	1. Enne müütmisotööde teostamist kontrollige seadme toimimist vähemalt ühe tunni vältel.
2. Fingermaterial so wählen, dass es im Reparaturfall leicht zu entfernen ist.	2. When selecting the grouting material (e.g. silicone, acrylic), ensure that it can be easily removed if repairs are required.	2. Veuillez choisir des joints faciles (par exemple silicone, acrylique) à retirer en cas de panne du système.	2. Изберете фуѓурањат материјал (напр. силикон, акрил) така, че в случај на ремонт да може да се отстранат лесно.	2. Материјал за фуѓурање тако да га је лако уклонили у случају преевци.	2. Выбайте такие материалы для закрывания шоуу (например, силикон, акрил), які можна было б легка вынуть у випадку ремонту.	2. Materiál spár volte tak, aby se dál v případě opravy snadno odstraní (např. silikon, akryl).	2. Vælg fugemateriale (f.eks. Silikon, Acryl), så det er let at fjerne i tilfælde af reparation.	2. Elija un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Valige müütmismaterjal nii, et see oleks remondil vajadusel kergesti eemaldatav (nt silikoon, akrüül).
3. Beim Einbau der LED im Bodenbereich nicht in den Trittbereich installieren	3. When fitting the LED in the floor, do not install it in areas subject to heavy pedestrian traffic.	3. Lors d'installation dans un sol, ne pas disposer les LED dans la zone de passage à fort passage.	3. При монтажи на светодиодите на земајќа не инсталирајте там, кадего се става многу често.	3. При уградњи LED-лампица на поду немојте их инсталирати подложити на којима се ходат.	3. При инсталції світлодіодів у приміщенні не установлюйте їх у рівних змруваннях хадження.	3. Při montáži LED do podlahy neprovádějte instalaci na silné frekventovaných místech.	3. Ved montering af LED'er i gulvmonterede skal man undgå montering i hurtigt betrædte gangområder.	3. No coloque los LED en áreas transitables muy frecuentadas cuando los instale en el suelo.	3. Valgustidoodide installeerimisel peavad olema hoiduge nende paigaldamisest tihedasti käidatavatesse kohtadesse.
4. LED müssen beim Bodenbau blindig zum umgebenden Material eingebaut werden und dürfen nicht überstehen.	4. In the case of floor installation, LEDs must be flush with the surrounding material and must not protrude.	4. Les LED doivent être parfaitement encastés entre les 2 matériaux, sans dépasser.	4. Светодиодите треба да се монтираат при мониторинг на подот надарено с материјала на околно и не треба да стърчат.	4. LED-лампица се на поду могају сврсто уградити уз околни материјал и не смију вићи изнад површине.	4. При инсталції світлодіодів у приміщенні треба установлювати їх рівно позу матрада (установлювати їх рівну з матралом, які зкружать їх, і яны не повинні видоступати над поверхню).	4. LED musí při montáži do podlahy lkovat s okolním materiálem a nesmí přesahovat.	4. Ved montering af LED'er i gulvmonterede skal monteringen være i niveau med det omgivende materiale og må ikke røge op.	4. Cuando se instalan en el suelo, los LED deben estar enrasados con el material colindante y no deben sobresalir en ningún caso.	4. Valgustidoodid peavad olema põrandasse paigaldamisel põhinäiteajaga ühtendatud ja et tihni olla pinnast kõrgemal.

EN	Objekt	GB	Παράρτησεις	H	Útmutató	HR	Upute	I	Avvertenze	IS	Aðendingar	LT	Nurodymai:	LV	Notādes	N	Hemssiniger	NL	Aanwijzingen
	1. Jarkkasta asennus testaaminen toimintaa vähintään tunnin ajan ennen saumaamista.	1. Ihon aino näytönä on LED-merkki, joka on valokuvattu ja on otettu käyttöön, jotta voidaan varmistaa, että LED-merkki on oikein asennettu.	1. Fügázás előtt tartson legalább egy órá próbafunkción, hogy lássa, hibátlanul szerezte-e.	1. Prije ugradnja izvršite test rada u trajanju od najmanje jednog sata kako biste provjerili je li instalacija besprijekorna.	1. Prima della struttura delle fughe, eseguire un test di funzionamento della durata di almeno un'ora per verificare la corretta installazione.	1. Framkembri prófin á byrjaðinn áður en byrjað er að fugu. Þú, til að tryggja aðuelda myndunir, þá er þörf á að tryggja réttan þræðing.	1. Prije ugradnja izvršite test rada u trajanju od najmanje jednog sata kako biste provjerili je li instalacija besprijekorna.	1. Prima della struttura delle fughe, eseguire un test di funzionamento della durata di almeno un'ora per verificare la corretta installazione.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Framkembri prófin á byrjaðinn áður en byrjað er að fugu. Þú, til að tryggja aðuelda myndunir, þá er þörf á að tryggja réttan þræðing.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.	1. Prie spuřiti zkušbu provedi test funkce, abyse zkontrolovali bezchybnou instalaci.
	2. Valitse saumausaine (esim. silikon, akryyli) niin, että sen voi korjataaessa poistaa helposti.	2. Emelje to uakó opkloj (n.p., silikón, akrilik), etni, aqet na omokupkiveta eukola os reparaion emokk.	2. Úgy válassza meg a fugázóanyagot (pl. szilikon, akril), hogy jarkás esetén könnyű legyen eltávolítani.	2. Materijal za fuge (npr. silikon, akril) birajte tako da ga je lako ukloniti u slučaju reparakci.	2. Per le fughe scegliere un materiale che sia facile da rimuovere in caso di riparazioni (p. es. silicone o acrilico).	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Materijal za fuge (npr. silikon, akril) birajte tako da ga je lako ukloniti u slučaju reparakci.	2. Per le fughe scegliere un materiale che sia facile da rimuovere in caso di riparazioni (p. es. silicone o acrilico).	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	2. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.
	3. Kun asennat LED:itä lattiaan, älä asenna vilkaskulkuisiin paikkoihin.	3. Katá tún topothétion tuu LED onny reparaion matokurov, na jny epokototat eeti no matre je jeyotat epi onnyotat.	3. Ha a LED-et a padlóra építi, ne olyan helyre szerelje, ahol sokat járnak rája.	3. Pri ugradnji LED-indikatora na podu, nemojte instalirati na podnožjima na kojima se često hoda.	3. Per il montaggio del LED nel pavimento, non installare nelle zone soggette a un frequente calpestio.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pri ugradnji LED-indikatora na podu, nemojte instalirati na podnožjima na kojima se često hoda.	3. Per il montaggio del LED nel pavimento, non installare nelle zone soggette a un frequente calpestio.	3. Per il montaggio del LED nel pavimento, non installare nelle zone soggette a un frequente calpestio.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.	3. Pasmiriki toki þú igróðumna meðþrægi þræ, silikón, akril), kura reinnu áteji lengra þakinn.
	4. LED:in on oltava lattiaan asennettaessa tasossa ympäröivän materiaalin kanssa, eikä se saa nousta korkeammalle.	4. Ta LED neperi katá tún topothétion sto pátoama na epokotótat me to reparaion uakó ka óet emperetoi na poeóeov.	4. A padlóra épített LED-nek illeszkednie kell a környező padlószalpon anyagokkal, és nem állhat ki.	4. LED-indikatori se na podu moraju čvrsto ugraditi uz okolni materijal i ne smiju biti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. LED-indikatori se na podu moraju čvrsto ugraditi uz okolni materijal i ne smiju biti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.	4. Grindupe jengrjeji šveos diodai (LED) tur būti glaudsiai įmontuoti į aplink, juos esandai meðþrægi ir neituri kysoti.